300 ساعة للاستخدام من قبل مريض واحد

PAINMASTER®

علاج التيار المجهري

للتسكين الموضعي

يوصي بهذا المنتج لمن يعاني من التالي:

- ألم الظهر
- الوجع والألم العضلي في الساقين والذراعين
- الألم المستمر والمنقطع

حول لاصقة علاج التيار المجهري

شكرًا لشرائك لاصقة Painmaster لعلاج التيار المجهري. لقد أخذت خطوة هامة نحو الأمام يخفف من الألم بدون استخدام أية عقاقير.

استخدام المستوى المنخفض من التحفيز الكهربائي لتخفيف الألم ليس بالعلاج الجديد. فهذه الطريقة كانت متبعة على مدار سنوات طويلة من قبل المدربين الرياضيين وأخصائيين العلاج البدني لتخفيف الألم الناتج عن الإصابات وألم العضلات والعظام المزمن. يتم تقديم هذه المعالجات في مكاتب باستخدام آلات ضخمة.

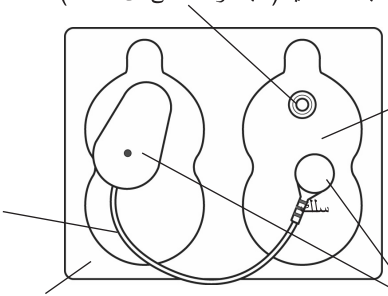
ما الجديد في نظام لاصقة Painmaster MCT المبتكر، والذي يقدم راحة من الألم على مدار الساعة باستخدام لاصقات إلكترونية يتم ارتدائها تحت الملابس وتكون غير مرئية للعيان.

تبدو اللاصقات مثل الالكترود المستخدم في مكتب الطبيب لمراقبة المخططات الكهربائية للقلب. حيث يتم وضعها وإزالتها بسهولة.

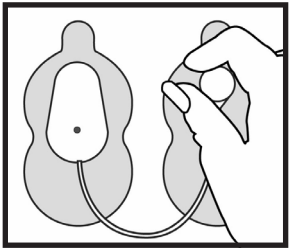
بعد وضع المضادات على كل جانب توجد به منطقة مؤلمة أو مصابة، يتدفق مقدار صغير جدًا من التيار الكهربائي من خلال مركز الألم إلى اللاصقة الأخرى. يوجد مصباح أحمر صغير وامض على كل لاصقة يوضح أنها قيد العمل. تسرى فعالية اللاصقة لمدة ٣٠٠ ساعة من الاستخدام.

⚠ تذكر، يمكن أن يكون الأم عرضًا لوجود مرض بدني أو إصابة. استشر طبيبًا للحصول على الاستشارة الطبية. هذا المنتج طريقة غير طبية لعلاج الألم ويجب ألا يكون بديلاً عن زيارة الطبيب.

خريطة المنتج



دائرة اللاصقة سهلة التركيب/سهلة الخلع قابلة لإعادة الاستخدام.



معلومات الأمان

تحذير: يجب ألا يتم استخدام هذا المنتج أبدًا من قبل:

أي شخص يستخدم منظم نبضات القلب
أي شخص يتناول عقاقير عن طريق الأدمة مثل اللاصقات الطبية لعلاج القلب.
أي شخص أقل من ١٢ عامًا إلا إذا كان يخضع لإشراف الطبيب بشكل مستمر.

يرجى أيضًا ملاحظة التالي:

- لا تقوم بوضع اللاصقات في منطقة الرقبة (الجيب السباتي).
- لا تقوم بوضع اللاصقات بطريقة تسبب تدفق التيار من خلال الرأس (عبر الدماغ).
- لم يتم التأكد من سلامة استخدام هذه الوحدة أثناء الحمل.
- قد لا تعمل معدات المراقبة الإلكترونية مثل شاشات مخطط كهربية القلب ومن المحتمل ألا تعمل منبهات مخطط كهربية القلب بشكل صحيح عندما يكون الجهاز قيد الاستخدام.
- يجب إزالة هذا الجهاز أثناء تنفيذ أية عملية عالية التردد.

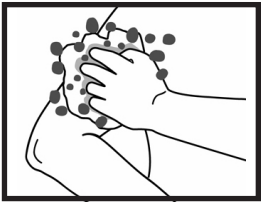
بالإضافة إلى هذا، لاصقة علاج التيار المهجري هي...

- للاستخدام الخارجي فقط.
- يجب ألا يتم وضعها فوق أي جرح مفتوح.
- يجب أن تحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال.
- يجب إيقاف الاستخدام ليوم واحد في حالة ظهور طفح جلدي.
- يجب ألا تستخدم من قبل أكثر من شخص.
- يجب أن يقتصر الاستخدام على ثلاث مجموعات من اللاصقات في وقت واحد.

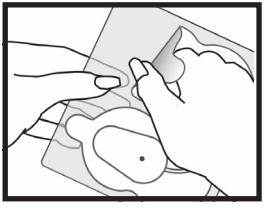
معلومات التخلص من المنتج

لا يحتوي هذا المنتج على أية مواد تشكل خطرًا على البيئة ويمكن التخلص منه بشكل اعتيادي.
يجب ألا تتم إساءة استعمال البطارية المستخدمة في هذا الجهاز.
لا تقوم بإعادة شحنها أو فكها أو التخلص منها في النار.

معلومات المعالجة



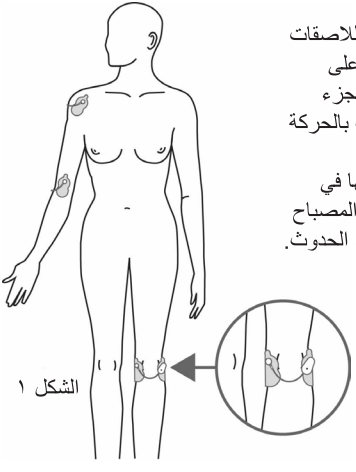
تجهيز البشرة - قم بإزالة الشعر الزائد من المنطقة المؤلمة بالملقاط. اغسل هذه المنطقة بالصابون والمياه وجففها تمامًا.



قم بإخراج اللاصقات من العبوة البلاستيكية الشفافة. قم بحفظ العبوة لتخزين اللاصقات بعد الاستخدام أو بين فترات العلاج.

وضع اللاصقات - يجب وضع اللاصقات فوق وأسفل المنطقة المؤلمة أو على جانبيها. انظر الشكل ١. اترك الجزء المتدلي في مكانه حتى يسمح لك بالحركة بشكل مريح.

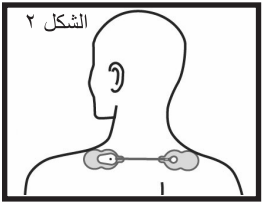
قم بوضع اللاصقة واضغط عليها في موضعها لمدة ١٠ ثواني. يشير المصباح الأحمر الوامض أن المعالجة قيد الحدوث.



الشكل ١

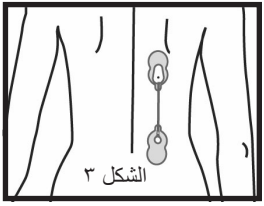
إرشادات وضع اللاصقة

شد مؤلم في الرقبة والكتفين. قم بوضع اللاصقات كما هو موضح في الشكل ٢ على الأماكن المؤلمة على الجانبين

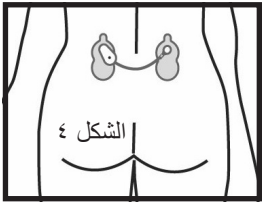


شد مؤلم في الرقبة والكتفين.

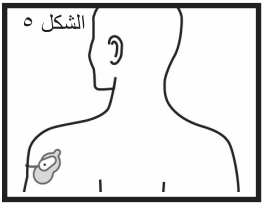
ألم الرقبة وأسفل الظهر. قم بوضع اللاصقات في خط أفقي كما هو موضح في الشكل ٣ (فوق العمود الفقري مباشرةً) أو، في حالة وجود أعراض أحادية الجانب حادة، قم وبضعها فوق العضلات المجاورة، قم بوضع اللاصقة فوق وأسفل المنطقة المؤلمة.

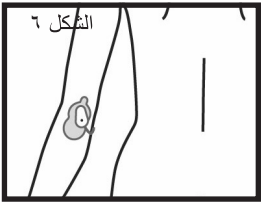


أعراض عرق النسا. قم بوضع اللاصقات على جانبي حافتي عظم العجز (رصعتين واضحتين) كما هو في الشكل ٤. ألم في الركبة أو مفصل الكتف. قم بوضع اللاصقات على جانبي المفصل كما هو موضح في الشكل ٥ والشكل ١ (انظر الصفحة ٥).

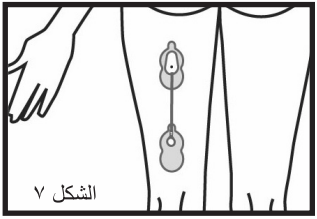


عرق النسا قم بوضع اللاصقات على يسار ويمين عظم العجز.





تهيج المرفق الناتج عن الحركة - قم باستخدام اللاصقات كما هو موضح في الشكل ٦.



إجهاد العضلات - قم بوضع اللاصقات بالطول على الساق وأسفل المنطقة المصابة كما هو موضح في الشكل ٧.

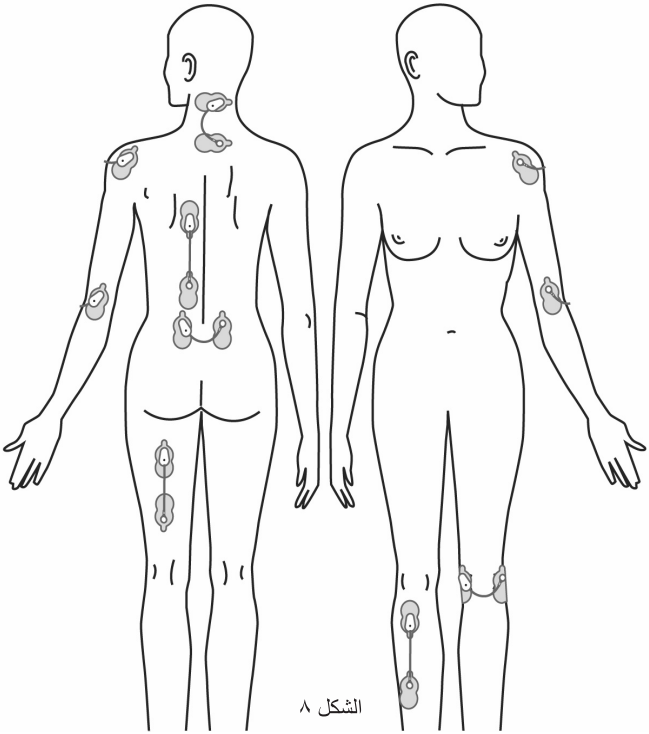
مرضى الاضطرابات العضلية الهيكلية

قم بوضع اللاصقات فوق المناطق التي تعاني من أعلى درجات الألم. يقترح وضع اللاصقات في نفس المنطقة لمدة ٧٢ ساعة متواصلة وإزالتها عند الاستحمام أو الاغتسال فقط. أشار المستخدمون إلى حدوث تحسينات بسيطة في اليوم الأولى ونتائج مدهشة بحلول اليوم الثالث.

مرضى التهاب المفاصل

قم بوضع اللاصقات فوق منطقة المفصل كما هو في **الشكل ٨** في الصفحة التالية.

أمثلة على طرق وضع اللاصقة

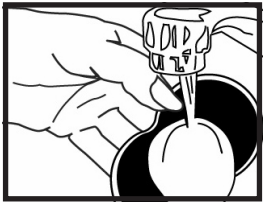


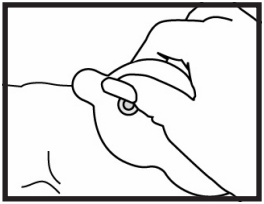
الشكل ٨

استخدام اللاصقات والعناية بها

بعد مرور ثلاثة أيام من الاستخدام المتواصل، يجب إزالة اللاصقة لفترة من يوم إلى يومين. لتنظيف اللاصقات، اغسل الجانب الذي يوجد به الجل بكمية قليلة من الماء الدافئ واتركها حتى تجف تمامًا. إذا لم يكن هناك أية أعراض جانبية على الجلد، قم بوضعها مجددًا. لا تقوم بتعقيمها أو تطهيرها. يرتدي العديد من الأشخاص اللاصقة بشكل مستمر دون مشاكل.

يمكن أن تبقى اللاصقات في مكانها بشكل آمن أثناء الاستحمام لكن يجب حماية الجل من الماء. يؤدي إزالة اللاصقات عند الاغتسال بتمديد عمرها الافتراضي. قم بإزالة اللاصقات بسحب كل لاصقة برفق من مكان الملصق. قم بتخزينها على الجانب الصحيح من العبوة البلاستيكية المزودة مع اللاصقة. بعد الاستحمام، قم بتجفيف الجلد تمامًا وأعد وضعها. إذا فقدت اللاصقات قدرتها على الالتصاق، كل ما عليك هو غسل جانبي الجل بماء دافئ وتركها حتى تجف في الهواء قبل إعادة وقعها.





الظروف البيئية التي يمكن أن تؤثر على الاستخدام

يجب أن تستخدم لاصقة Painmaster MCT في درجة حرارة تتراوح من ١٠ درجات مئوية حتى ٤٥ درجة مئوية فقط (ما يعادل ١١٣ فهرنهاريت) ويجب أن تكون نسبة الرطوبة من ٢٠٪ حتى ٩٠٪. إذا تم تخزين المنتج أو نقله في ظروف غير هذه، يجب حفظه في النطاق الطبيعي لمدة ٣٠ دقيقة على الأقل قبل استخدامه.

الأسئلة والأجوبة

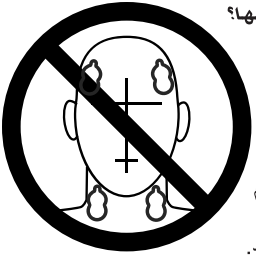
هل سأشعر بأي تهيج؟

لا، المستوى الحالي تم تصميمه ليكون أدنى من المستوى الذي يمكن للمستخدم الشعور به. سيومض المصباح الأحمر عندما يكون هناك تلامس جيد بالجسم.

هل موضع المنتج هامًا للمعالجة؟

أفضل مكان لوضع اللاصقات هو جانبي المنطقة المؤلمة. ويحتمل أن يكون هذا الموضع رأسيًا أو أفقيًا. في بعض الأحيان لا نتمكن من تحديد مصدر ومكان الألم بالضبط وفي هذه الحالات نقترح وضع اللاصقة في مكان آخر بعد مرور ٢٤ ساعة إذا لم تشعر بتحسن. يجب على مرضى الاضطرابات العضلية الهيكلية وضع اللاصقة في نفس المكان لمدة ٧٢ ساعة قبل نقلها لموضع آخر.

ما هي الأماكن التي لا يجب وضع اللاصقة عليها؟



لم يتم اختبار الاستخدام الآمن على الرأس ومنطقة الجيب الثباتي بالرقبة. لا تضع اللاصقة في الأماكن الموضحة في الرسم.

كم ستبقى قدرة التشغيل؟

ستعمل البطارية لمدة ٢٥٠ ساعة من الاستخدام الإجمالي. ويعتمد عمر البطارية على الاستخدام الفردي من قبل كل مستخدم للمنتج وموصلية الجلد.

كم سيبقى تأثير اللاصقات؟

بشكل عام، يختلف عدد مرات إعادة استخدام اللاصقة من مريض لآخر بناءً على ظروف الجلد والمناخ والتخزين والاستخدام والعناية. إذا تم تنظيف اللاصقات وتجفيفها كما هو موصوف في الصفحة ٩، فسيكون من الممكن إعادة وضعها ٥-١٠ مرات.

تعليمات الاستخدام

لاصقة Painmaster MCT هي جهاز طبي من التصنيف الثاني المخصص لمعالجة ألام وتشنج العضلات بدون أدوية، وتشمل الرقبة والظهر والمفاصل وعرق النسا وتهيج المرفق الناتج عن الحركة والآلام ذات الصلة بالاضطرابات العضلية الهيكلية والتهاب المفاصل.

اختبار الأمان

تم اختبار لاصقة Painmaster MCT بالامتثال إلى:

UL260-1 "المعدات الكهربائية الطبية، الجزء الأول"؛ المتطلبات العامة للأمان.
CSN/CSA C22.2 رقم 601.1.1-M90، المعدات الكهربائية الطبية، الجزء الأول"، المتطلبات العامة للأمان.
EN60601-1 “Medical Electrical Equipment, Part I”؛ المتطلبات العامة للأمان.
CENELEC EN 60601-2-10 "المعدات الطبية الكهربائية، الجزء 2-10"؛ المتطلبات المخصصة لأمان المثيرات.
EN 60601-1-2 الانبعاثات الكهرمغنطيسية والمناعة. متطلبات للمعدات الكهربائية الطبية.

التفاعلات السلبية

في حالات نادرة قد يحدث تهيج للجلد في موضع الالكترود بعد وضع اللاصقة لفترة طويلة. يجب التوقف عن المعالجة في هذه الحالة، حيث يعرف هذا العرض طبيًا باسم الاحمرار، وسيتم التعافي منه في الغالب خلال ساعات أو أيام قليلة.

من فترة لأخرى، يتم تسجيل تهيج بسيط في الجلد في موضوع الجلد مع الأفراد الذين يعانون من حساسية زائدة من نوع خاص.

- لاصقة علاج التيار المجهري الطراز 7500# الإصدار ٦
- لاصقة IPX-8 آمنة عند الاستخدام في الماء.
- راجع معلومات الأمان.
- الخرج المقدر: 24uA@ 21mv.
- قم بتخزين لاصقات علاج التيار المجهري Painmaster MCT في درجة حرارة الغرفة وفي مكان جاف.
- تعمل باستمرار
- معدة تعمل ذاتيًا

الجزء الملامس للمريض من النوع الآمن CF

PAINMASTER®

تقنية مجربة للتحكم في الألم

تم التصنيع من قبل Newmark, Inc.
Cheshire, Connecticut 06410 USA

CE 0086

MediMark® Europe B P 2332
F-38033 Grenoble Cedex 2, France

EC REP

يخضع لحماية براءات الاختراع الأمريكية والدولية.

جدول المحتويات

حول لاصقة علاج التيار المجهري Painmaster.....٢
معلومات المنتج.....٣
معلومات الأمان.....٤
معلومات التخلص من المنتج.....٤
معلومات المعالجة.....٥
إرشادات وضع اللاصقة.....٦
استخدام اللاصقات والعناية بها.....٩
الظروف البيئة التي يمكن أن تؤثر على الاستخدام.....٩
الأسئلة والأجوبة.....١٠
تعليمات الاستخدام.....١١
اختبار الأمان.....١١
التفاعلات السلبية.....١١
المعلومات التقنية.....١٢